

Вырезка из газеты

СОВЕТСКАЯ
КУЛЬТУРА

г. Москва

30 ИЮН 1981

НОВЫЙ ЭТАП СОТРУДНИЧЕСТВА

Теплый летний вечер в Карлсруэ. Городской театр «Штадт-халле» расцвечен яркими огнями. На стоянках для автомашин нет свободных мест. При входе в кассы встречает толпа жаждущих «лишнего билетику» — совсем как у метро на площади Маяковского в Москве... Сегодня дает последний спектакль в ФРГ Московский театр сатиры, представивший на суд западногерманского зрителя одну из своих лучших работ — пьесу знаменитого немецкого писателя и драматурга Бертольта Брехта «Трехгрошовая опера».

Работа советского художественного коллектива в постановке главного режиссера театра, народного артиста СССР, лауреата Государственной премии РСФСР В. Плучека явно произвела прекрасное впечатление на местную публику, о чем свидетельствуют восторженные отклики в печати, а также теплый прием, оказанный труппе на всем маршруте гастрольной поездки по ФРГ. За десять дней наши артисты дали спектакли в Кельне, Вуппертале, Дюссельдорфе, Ганновере, Гамбурге, Фрайбурге и Карлсруэ.

О театре здесь заговорили сразу же после его первых двух выступлений 16—17 июня в рамках нильнского международного фестиваля «Театры мира». Местная газета «Кельнер штатданцайгер» писала тогда: «Публика приветствовала спектакли советского театра цветами и аплодисментами. В зрительном зале явно чувствовалась атмосфера взаимопонимания. Московские артисты продемонстрировали прекрасные комедийные качества, играли с подъемом. Успеху выступлений способствовали оригинальное оформление сцены и мастерское музыкальное сопровождение».

Один из членов организационного комитета фестиваля — К. Карди особо отметил мастерство наших артистов Андрея Миронова, Спартака Мишулина, Михаила Державина, Зои Зелинской, Татьяны Васильевой, Нины Корниенко. Зрителю пришла по вкусу режиссерская находка — исполнения некото-

рых монологов и массовых сцен на немецком языке.

Несмотря на насыщенность программы выступлений и довольно утомительные ежедневные переезды на автобусе практически через всю страну от «промышленного сердца» ФРГ — рабочего Рура до берегов Северного моря, а затем на юг — к предгорьям Альп, повышенное настроение не покидало художественный коллектив ни на минуту. В немалой степени, конечно, тому способствовали те дорогие сердцу каждого артиста овации, которые сопровождали все выступления Театра сатиры в ФРГ. Особо приятно было сознавать растущий интерес западногерманских граждан к советской культуре в целом. Встречи с представителями городских и земельных властей, людьми искусства, зрителями неизменно приобретали характер дружеских дискуссий, обмена впечатлениями и опытом. Характерным в этом отношении явились гастрольные артистов в Ганновере. На двух сценах местного городского театра в один и тот же день шли советский спектакль «Трехгрошовая опера» Б. Брехта и западногерманский — «Дачники» М. Горького.

Перед спектаклем в Гамбурге в адрес театра поступила телеграмма от федерального канцлера Г. Шмидта, который подчеркнул важность развития культурных связей между двумя странами, высказав надежду на то, что советские артисты еще не раз порадуют своим мастерством западногерманского зрителя. Думается, говорится в телеграмме, что гастроль Московского театра сатиры в ФРГ явилась важным этапом в деле наполнения реальной жизнью Договора между СССР и ФРГ от 1970 года, отразившего решимость к улучшению и расширению сотрудничества между нашими государствами, в том числе и в области культуры.

В. КУЛЕШОВ,

корр. ТАСС — специально для «Советской культуры».

КЕЛЬН — КАРЛСРУЭ — БОНН.